

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2002 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 22 aprile 2002, n. 4.

Disciplina del referendum previsto dall'articolo 15, quarto comma, dello Statuto speciale.

pag. 2357

PARTE SECONDA

Decreto 29 aprile 2002, n. 229.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di sistemazione della strada Crochet - Hôpital, in Comune di GRESSAN. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 2373

Decreto 2 maggio 2002, n. 233.

Accoglimento e reiezione delle domande di iscrizione all'elenco regionale dei collaudatori (settimo aggiornamento).

pag. 2374

Decreto 3 maggio 2002, n. 237.

Proroga del termine per l'ultimazione delle procedure espropriative relative alla subconcessione di derivazione d'acqua dal torrente Ruitor, in comune di LA THUILE, per produzione di energia elettrica, già assentita alla società A.R. IMMOBILIARE con DPGR n. 566 in data 10.11.2000.

pag. 2374

Ordinanza 3 maggio 2002, n. 238.

Disposizioni urgenti in merito allo scarico nel torrente Gran San Bernardo, in loc. Pragentor, di acque reflue urbane non trattate provenienti dalla fognatura del Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS, a seguito di lavori di straordinaria manutenzione.

pag. 2375

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2002 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 4 du 22 avril 2002,

portant réglementation du référendum prévu par le quatrième alinéa de l'art. 15 du Statut spécial.

page 2357

DEUXIÈME PARTIE

Arrêté n° 229 du 29 avril 2002,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation des travaux de réfection de la route Crochet - Hôpital, dans la commune de GRESSAN.

page 2373

Arrêté n° 233 du 2 mai 2002,

portant accueil et rejet des demandes d'immatriculation au répertoire régional des experts agréés (septième mise à jour).

page 2374

Arrêté n° 237 du 3 mai 2002,

portant report de la date d'expiration du délai fixé pour l'achèvement des procédures d'expropriation relatives à la sous-concession de dérivation à usage hydroélectrique des eaux du Ruitor, dans la commune de LA THUILE, accordée à la société «A.R. IMMOBILIARE» par l'arrêté du président de la Région n° 566 du 10 novembre 2000.

page 2374

Ordonnance n° 238 du 3 mai 2002,

portant mesures urgentes en matière de déversement dans le Grand-Saint-Bernard, à Pragentor, des eaux usées domestiques non traitées provenant des égouts de la Commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS, en raison de l'exécution des travaux d'entretien extraordinaire.

page 2375

Decreto 3 maggio 2002, n. 239.

Delega di firma al dott. Jonny MARTIN, funzionario del Servizio sanzioni amministrative del Dipartimento enti locali, servizi di prefettura e protezione civile della Presidenza della Regione.

pag. 2376

Decreto 3 maggio 2002, n. 240.

Espropriazione dei terreni necessari ai lavori di adeguamento igienico sanitario delle fognature in frazione Montquert, in Comune di MONTJOVET. Decreto di fissazione indennità provvisoria e contributo.

pag. 2376

Atto di delega 3 maggio 2002, prot. n. 1436/SGT.

Delega al Sig. Fabrizio CLERMONT della sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag. 2377

Atto di delega 9 maggio 2002, prot. n. 1479/SGT.

Delega al Sig. Lorenzo APPOLONIA alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag. 2378

ATTI ASSESSORILI

**ASSESSORATO
AGRICOLTURA E
RISORSE NATURALI**

Decreto 2 maggio 2002, n. 8.

Chiusura temporanea della pesca nella riserva turistica del torrente Evançon.

pag. 2379

Decreto 3 maggio 2002, n. 9.

Composizione della Commissione Tecnica per la stima dei terreni.

pag. 2380

**ASSESSORATO
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
ED ENERGIA**

Decreto 19 febbraio 2002, prot. n. 7166/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 2381

Arrêté n° 239 du 3 mai 2002,

portant délégation de signature à M. Jonny MARTIN, fonctionnaire du Service des sanctions administratives du Département des collectivités locales, des fonctions préfectorales et de la protection civile de la Présidence de la Région.

page 2376

Arrêté n° 240 du 3 mai 2002,

portant détermination de l'indemnité provisoire et de la subvention régionale complémentaire afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à l'exécution des travaux de mise en conformité avec les dispositions en matière d'hygiène et de santé des égouts du hameau de Montquert, dans la Commune de MONTJOVET.

page 2376

Acte du 3 mai 2002, réf. n° 1436/SGT,

portant délégation à M. Fabrizio CLERMONT à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et services et de réalisation de travaux publics, ainsi que les conventions, dans lesquels l'Administration régionale est partie prenante.

page 2377

Acte du 9 mai 2002, réf. n° 1479/SGT,

portant délégation à M. Lorenzo APPOLONIA à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et services et de réalisation d'ouvrages publics, ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.

page 2378

ACTES DES ASSESSEURS

**ASSESSORAT
DE L'AGRICULTURE ET
DES RESSOURCES NATURELLES**

Arrêté n° 8 du 2 mai 2002,

portant clôture de la pêche dans la réserve touristique de l'Évançon.

page 2379

Arrêté n° 9 du 3 mai 2002,

portant composition de la Commission technique pour l'estimation des terrains.

page 2380

**ASSESSORAT
DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT
ET DE L'ÉNERGIE**

Arrêté du 19 février 2002, réf. n° 7166/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 2381

Decreto 22 febbraio 2002, prot. n. 8189/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta – Garanzia finanziaria D.M. 8 ottobre 1996.

pag. 2381

Decreto 22 febbraio 2002, prot. n. 8192/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta – Garanzia finanziaria D.M. 8 ottobre 1996.

pag. 2382

Decreto 22 febbraio 2002, prot. n. 8199/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta – Garanzia finanziaria D.M. 8 ottobre 1996.

pag. 2382

Decreto 27 febbraio 2002, prot. n. 8718/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta – Garanzia finanziaria D.M. 8 ottobre 1996.

pag. 2383

Decreto 7 marzo 2002, prot. n. 10209/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 2383

Decreto 13 marzo 2002, prot. n. 11243/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 2384

Decreto 27 marzo 2002, prot. n. 13334/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 2384

Decreto 27 marzo 2002, prot. n. 13337/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 2385

Decreto 27 marzo 2002, prot. n. 13343/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 2385

Decreto 23 aprile 2002, prot. n. 17283/5 IAE, n. AO27/Or.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 2386

Arrêté du 22 février 2002, réf. n° 8189/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste – Garantie au sens du DM du 8 octobre 1996.

page 2381

Arrêté du 22 février 2002, réf. n° 8192/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste – Garantie au sens du DM du 8 octobre 1996.

page 2382

Arrêté du 22 février 2002, réf. n° 8199/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste – Garantie au sens du DM du 8 octobre 1996.

page 2382

Arrêté du 28 février 2002, réf. n° 8718/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste – Garantie au sens du DM du 8 octobre 1996.

page 2383

Arrêté du 7 mars 2002, réf. n° 10209/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 2383

Arrêté du 13 mars 2002, réf. n° 11243/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 2384

Arrêté du 27 mars 2002, réf. n° 13334/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 2384

Arrêté du 27 mars 2002, réf. n° 13337/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 2385

Arrêté du 27 mars 2002, réf. n° 13343/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 2385

Arrêté n° AO27/Or du 23 avril 2002, réf. n° 17283/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 2386

Decreto 23 aprile 2002, prot. n. 17284/5 IAE, n. AO42/Or.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 2433

**ASSESSORATO
TURISMO, SPORT, COMMERCIO
E TRASPORTI**

Decreto 18 aprile 2002, n. 40.

Rettifica di un nominativo dell'Assemblea dell'Azienda di informazione e accoglienza turistica – Syndicat d'initiatives (AIAT) Monte Rosa.
pag. 2465

Decreto 23 aprile 2002, n. 45.

Cancellazione dal Registro Esercenti il Commercio.
pag. 2466

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Délibération n° 1195 du 8 avril 2002,
portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2002.
page 2466

Délibération n° 1269 du 15 avril 2002,
portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2002.
page 2467

Deliberazione 15 aprile 2002, n. 1309.
Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di strada interpodereale in località Rapy del Comune di VERRAYES, proposto dal geom. Diego FOU DON di VERRAYES.
pag. 2468

Deliberazione 15 aprile 2002, n. 1310.
Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di adeguamento della S.S. n. 27 del G.S. Bernardo nel tratto compreso tra il km. 20+000 e il km. 33+075 in Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS, proposto dall'ANAS – Compartimento della Valle d'Aosta di cui alla deliberazione della Giunta n. 2440 in data 19 luglio 1999.
pag. 2470

Deliberazione 15 aprile 2002, n. 1311.
Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di costruzione di una galleria paravalanghe sulla S.R. n. 46

Arrêté n° AO42/Or du 23 avril 2002, réf. n° 17284/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 2433

**ASSESSORAT
DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERC
ET DES TRANSPORTS**

Arrêté n° 40 du 18 avril 2002,
portant rectification du nom d'un membre de l'assemblée de l'Agence d'information et d'accueil touristique – Syndicat d'initiatives (AIAT) Mont-Rose. page 2465

Arrêté n° 45 du 23 avril 2002,
portant radiation du Registre du commerce.
page 2466

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Deliberazione 8 aprile 2002, n. 1195.
Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2002.
pag. 2466

Deliberazione 15 aprile 2002, n. 1269.
Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2002.
pag. 2467

Délibération n° 1309 du 15 avril 2002,
portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un chemin rural à Rapy, dans la commune de VERRAYES, déposé par M. Diego FOU DON, géomètre de VERRAYES.
page 2468

Délibération n° 1310 du 15 avril 2002,
portant prorogation de l'effectivité de l'appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le «Compartimento della Valle d'Aosta» de l'ANAS en vue du réaménagement du tronçon compris entre le P.K. 20 + 000 et le P.K. 33 + 075 de la RN n° 27 du Grand-Saint-Bernard, dans la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS, visée à la délibération du Gouvernement régional n° 2440 du 19 juillet 1999.
page 2470

Délibération n° 1311 du 15 avril 2002,
portant prorogation de l'effectivité de l'appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la Direction de la voirie de

in località Singlin del Comune di VALTOURNENCHE, proposto dalla Direzione viabilità dell'Assessorato del Territorio, Ambiente e Opere pubbliche, di cui alla deliberazione della Giunta n. 4374 in data 30 novembre 1998.

pag. 2472

Deliberazione 15 aprile 2002, n. 1321.

Approvazione delle prime direttive regionali in materia di educazione continua in medicina per il personale sanitario operante nella Regione Autonoma Valle d'Aosta.

pag. 2473

Deliberazione 15 aprile 2002, n. 1346.

Sdemianializzazione di un reliquato stradale di proprietà regionale sito in Comune di PERLOZ distinto al N.C.T. al Fg. 26 n. 846 e approvazione della sua vendita al sig. Massimo CORALLINI. Introito di somma.

pag. 2486

Deliberazione 22 aprile 2002, n. 1356.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 2486

Deliberazione 22 aprile 2002, n. 1357.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'applicazione della Legge regionale 8 aprile 2002, n. 2 recante «Aumento di spesa per l'applicazione della Legge regionale 30 novembre 2001, n. 34 (Nuova disciplina dell'artigianato. Abrogazione di leggi regionali in materia di artigianato)».

pag. 2490

Deliberazione 22 aprile 2002, n. 1358.

Variatione al bilancio di previsione anno 2002 e pluriennale 2002/2004 per l'iscrizione di minori entrate anni 2002 e 2003 e maggiori entrate anno 2004 relative ai trasferimenti fondi Stato in conseguenza degli eventi alluvionali dell'ottobre 2000 (Ordinanza Ministeriale 28 marzo 2002, n. 3191) e conseguenti modifiche allo stato di previsione della spesa ed al bilancio di gestione.

pag. 2492

Deliberazione 22 aprile 2002, n. 1428.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2002 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 2495

ORGANI SCOLASTICI

Consiglio scolastico regionale.

Deliberazione del 7 gennaio 2002.

pag. 2496

l'Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics en vue de la construction d'un tunnel paravalanches sur la RR n° 46, à Singlin, dans la commune de VALTOURNENCHE, visée à la délibération du Gouvernement régional n° 4374 du 30 novembre 1998.

page 2472

Délibération n° 1321 du 15 avril 2002,

portant approbation des premières directives régionales en matière d'éducation continue en médecine pour le personnel sanitaire œuvrant en Vallée d'Aoste.

page 2473

Délibération n° 1346 du 15 avril 2002,

portant désaffectation d'un tronçon route appartenant à la Région, situé dans la commune de PERLOZ et inscrit au NCT à la feuille 26, parcelle n° 846, approbation de la vente dudit tronçon à M. Massimo CORALLINI et recouvrement de la somme y afférente.

page 2486

Délibération n° 1356 du 22 avril 2002,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 2486

Délibération n° 1357 du 22 avril 2002,

rectifiant du budget prévisionnel 2002 de la Région et du budget de gestion y afférent, du fait de l'application de la loi régionale n° 2 du 8 avril 2002, portant augmentation de la dépense prévue aux fins de l'application de la loi régionale n° 34 du 30 novembre 2001 (Nouvelle réglementation de l'artisanat et abrogation de lois régionales en la matière).

page 2490

Délibération n° 1358 du 22 avril 2002,

portant rectification du budget prévisionnel 2002 et du budget pluriannuel 2002/2004 de la Région, du fait de la diminution des recettes relatives à 2002 et à 2003 et à l'augmentation des recettes relatives à 2004, en raison de l'inscription des crédits alloués par l'État suite aux inondations du mois d'octobre 2000, au sens de l'ordonnance ministérielle n° 3191 du 28 mars 2002, ainsi que modification de la partie dépenses du budget prévisionnel et du budget de gestion.

page 2492

Délibération n° 1428 du 22 avril 2002,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2002 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent.

page 2495

ORGANES SCOLAIRES

Conseil scolaire régional.

Délibération du 7 janvier 2002.

page 2496

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO TERRITORIO, AMBIENTE E OPERE PUBBLICHE

ERRATA CORRIGE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12) (pubblicato sul Bollettino Ufficiale n. 14 del 26 marzo 2002). pag. 2501

Direzione Opere Stradali.

Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della Legge 241/90 e Legge Regionale 18/99. pag. 2502

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di ARVIER.

Pubblicazione di varianti non sostanziali al P.R.G. (ai sensi dell'art. 16, comma 3°. L.R. n. 11/1998) Deliberazione del Consiglio Comunale n. 7 del 25.03.2002 «Approvazioni di Varianti non sostanziali al P.R.G. n. 10-11-12-13-14, adottate con deliberazione del Consiglio Comunale n. 18 del 25.09.2001» – Controdeduzioni alle osservazioni di cui all'art. 16 della L.R. 11/98. pag. 2502

Comune di DONNAS. Deliberazione 19 aprile 2002, n. 22.

Esame osservazioni ed approvazione definitiva variante non sostanziale al P.R.G.C. per trasformazione da zona F4 a zona E in località Albard. pag. 2503

Comune di PONTEY. Deliberazione 10 aprile 2002, n. 2.

Variante non sostanziale al P.R.G.C. per la modificazione degli art. 10 e 11 delle N.T.A. esame osservazioni ed approvazione ai sensi dell'art. 16 L.R. 11/98. pag. 2504

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Pubblicazione esito concorso pubblico, per esami, per la nomina al posto di dirigente (area tecnica) nell'ambito

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES OUVRAGES PUBLICS

ERRATA

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12) (publié au Bulletin Officiel n° 14 du 26 mars 2002). page 2501

Direction des ouvrages routiers.

Communication d'engagement de la procédure prévue par la loi n° 241/1990 et la loi régionale n° 18/1999. page 2502

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune d'ARVIER.

Publication de variantes non substantielles du PRG (aux termes du 3° alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998). Délibération du Conseil communal n° 7 du 25 mars 2002 portant approbation des variantes non substantielles du PRG n°s 10, 11, 12, 13 et 14, adoptées par la délibération du Conseil communal n° 18 du 25 septembre 2001. Réponse aux observations présentées, au sens de l'art. 16 de la LR n° 11/1998. page 2502

Commune de DONNAS. Délibération n° 22 du 19 avril 2002,

portant examen des observations relatives à la variante non substantielle du PRGC portant transformation de la zone F4 en zone E, à Albard, et approbation définitive de ladite variante. page 2503

Commune de PONTEY. Délibération n° 2 du 10 avril 2002,

portant examen des observations présentées relativement à la variante non substantielle du PRGC portant modification des articles 10 et 11 des NTA et approbation de ladite variante au sens de l'art. 16 de la LR n° 11/1998. page 2504

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Région Autonome Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur épreuves, pour le recrutement d'un dirigeant (aire technique),

dell'organico della Giunta regionale, approvato con provvedimento dirigenziale n. 4312 in data 27 luglio 2000. pag. 2507

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Publicazione esito concorso pubblico, per esami, per la nomina al posto di dirigente (area tecnica) nell'ambito dell'organico della Giunta regionale, approvato con provvedimento dirigenziale n. 5998 in data 20 ottobre 2000. pag. 2507

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Publicazione esito concorso pubblico, per esami, per la nomina al posto di dirigente (area tecnica) nell'ambito dell'organico della Giunta regionale, approvato con provvedimento dirigenziale n. 6902 in data 29 novembre 2000. pag. 2508

Comune di CHAMPDEPRAZ.

Estratto graduatoria definitiva. pag. 2508

Comune di SAINT-MARCEL.

Publicazione esito selezione. pag. 2509

Comune di SARRE.

Estratto di bando di concorso pubblico per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un collaboratore professionale operaio specializzato - autista, Categoria B - Posizione B/2 (ex IV^a q.f. del C.C.N.L. 1994/1997) a 36 ore settimanali. pag. 2510

Azienda di Informazione ed Accoglienza Turistica Monte Bianco.

Bando di concorso pubblico, per esami, per la nomina ad un posto di interprete (Posizione C2 Categoria C) a tempo indeterminato nell'ambito dell'Azienda di Informazioni ed Accoglienza Turistica Monte Bianco - Ufficio IAT La Thuile. pag. 2511

ANNUNZI LEGALI

Assessorato Bilancio, Finanze e Programmazione - Direzione finanze.

Bando di pubblico incanto (All. 4B, D.Lgs. 157/95 e 65/2000). pag. 2512

Assessorato del Turismo, Sport, Commercio e Trasporti.

Bando di gara per l'appalto del servizio di trasporto disabili. pag. 2514

Comune di AYAS.

Graduatorie relative al bando di pubblico concorso per

dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional, approuvé par acte n° 4312 du 27 juillet 2000. page 2507

Région Autonome Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur épreuves, pour le recrutement d'un dirigeant (aire technique), dans le cadre de l'Organigramme du Gouvernement régional, approuvé par acte n° 5998 du 20 octobre 2000. page 2507

Région Autonome Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur épreuves, pour le recrutement d'un dirigeant (aire technique), dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional, approuvé par acte n° 6902 du 29 novembre 2000. page 2508

Commune de CHAMPDEPRAZ.

Extrait d'une liste d'aptitude finale définitive. page 2508

Commune de SAINT-MARCEL.

Publication du résultat d'une sélection. page 2509

Commune de SARRE.

Extrait d'un avis de concours sur épreuves, en vue du recrutement à durée indéterminée d'un collaborateur professionnel ouvrier - chauffeur - Cat. B - Pos. B/2 (ex IV^e grade de la Convention collective nationale du travail 1994/1997) 36 heures hebdomadaires. page 2510

Agence d'Information et d'Accueil Touristique Mont Blanc.

Avis de concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'une interprète (position C2, catégorie C), dans le cadre de l'organigramme de l'AIAT Mont Blanc - Bureau de La Thuile. page 2511

ANNONCES LÉGALES

Assessorat du budget, des finances et de la programmation - Direction des finances.

Avis d'appel d'offres ouvert (Annexe 4B des décrets législatifs n° 157/1995 et n° 65/2000). page 2512

Assessorat du tourisme, des sports, du commerce et des transports.

Avis d'appel d'offres pour la gestion du service de transport des personnes handicapées. page 2514

Commune d'AYAS.

Listes d'aptitude relatives à l'avis de concours en vue de

l'assegnazione di n. 2 autorizzazioni per l'esercizio di noleggio di veicoli con conducente a mezzo autobus.
pag. 2517

L'octroi de deux autorisations d'exercer l'activité de location de véhicules avec chauffeur comportant l'utilisation d'autobus.
page 2517

INDICE SISTEMATICO

ACQUE PUBBLICHE

Decreto 3 maggio 2002, n. 237.

Proroga del termine per l'ultimazione delle procedure espropriative relative alla subconcessione di derivazione d'acqua dal torrente Ruitor, in comune di LA THUILE, per produzione di energia elettrica, già assentita alla società A.R. IMMOBILIARE con DPGR n. 566 in data 10.11.2000.

pag. 2374

AMBIENTE

Decreto 2 maggio 2002, n. 8.

Chiusura temporanea della pesca nella riserva turistica del torrente Evançon.

pag. 2379

Deliberazione 15 aprile 2002, n. 1309.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di strada interpodereale in località Rapy del Comune di VERRAYES, proposto dal geom. Diego FOU DON di VERRAYES.

pag. 2468

Deliberazione 15 aprile 2002, n. 1310.

Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di adeguamento della S.S. n. 27 del G.S. Bernardo nel tratto compreso tra il km. 20+000 e il km. 33+075 in Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS, proposto dall'ANAS - Compartimento della Valle d'Aosta di cui alla deliberazione della Giunta n. 2440 in data 19 luglio 1999.

pag. 2470

Deliberazione 15 aprile 2002, n. 1311.

Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di costruzione di una galleria paravalanghe sulla S.R. n. 46 in località Singlin del Comune di VALTOURNENCHE, proposto dalla Direzione viabilità dell'Assessorato del Territorio, Ambiente e Opere pubbliche, di cui alla deliberazione della Giunta n. 4374 in data 30 novembre 1998.

pag. 2472

ERRATA CORRIGE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12) (pubblicato sul Bollettino Ufficiale n. 14 del 26 marzo 2002).

pag. 2501

INDEX SYSTÉMATIQUE

EAUX PUBLIQUES

Arrêté n° 237 du 3 mai 2002,

portant report de la date d'expiration du délai fixé pour l'achèvement des procédures d'expropriation relatives à la sous-concession de dérivation à usage hydroélectrique des eaux du Ruitor, dans la commune de LA THUILE, accordée à la société «A.R. IMMOBILIARE» par l'arrêté du président de la Région n° 566 du 10 novembre 2000.

page 2374

ENVIRONNEMENT

Arrêté n° 8 du 2 mai 2002,

portant clôture de la pêche dans la réserve touristique de l'Évançon.

page 2379

Délibération n° 1309 du 15 avril 2002,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un chemin rural à Rapy, dans la commune de VERRAYES, déposé par M. Diego FOU DON, géomètre de VERRAYES.

page 2468

Délibération n° 1310 du 15 avril 2002,

portant prorogation de l'effectivité de l'appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le «Compartiment della Valle d'Aosta» de l'ANAS en vue du réaménagement du tronçon compris entre le P.K. 20 + 000 et le P.K. 33 + 075 de la RN n° 27 du Grand-Saint-Bernard, dans la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS, visée à la délibération du Gouvernement régional n° 2440 du 19 juillet 1999.

page 2470

Délibération n° 1311 du 15 avril 2002,

portant prorogation de l'effectivité de l'appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la Direction de la voirie de l'Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics en vue de la construction d'un tunnel paravalanches sur la RR n° 46, à Singlin, dans la commune de VALTOURNENCHE, visée à la délibération du Gouvernement régional n° 4374 du 30 novembre 1998.

page 2472

ERRATA

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12) (publié au Bulletin Officiel n° 14 du 26 mars 2002).

page 2501

ARTIGIANATO

Deliberazione 22 aprile 2002, n. 1357.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'applicazione della Legge regionale 8 aprile 2002, n. 2 recante «Aumento di spesa per l'applicazione della Legge regionale 30 novembre 2001, n. 34 (Nuova disciplina dell'artigianato. Abrogazione di leggi regionali in materia di artigianato)».

pag. 2490

ASSISTENZA SANITARIA E OSPEDALIERA

Deliberazione 15 aprile 2002, n. 1321.

Approvazione delle prime direttive regionali in materia di educazione continua in medicina per il personale sanitario operante nella Regione Autonoma Valle d'Aosta.

pag. 2473

BILANCIO

Délibération n° 1195 du 8 avril 2002,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2002.

page 2466

Délibération n° 1269 du 15 avril 2002,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2002.

page 2467

Deliberazione 22 aprile 2002, n. 1356.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 2486

Deliberazione 22 aprile 2002, n. 1357.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'applicazione della Legge regionale 8 aprile 2002, n. 2 recante «Aumento di spesa per l'applicazione della Legge regionale 30 novembre 2001, n. 34 (Nuova disciplina dell'artigianato. Abrogazione di leggi regionali in materia di artigianato)».

pag. 2490

Deliberazione 22 aprile 2002, n. 1358.

Variatione al bilancio di previsione anno 2002 e pluriennale 2002/2004 per l'iscrizione di minori entrate anni 2002 e 2003 e maggiori entrate anno 2004 relative ai trasferimenti fondi Stato in conseguenza degli eventi alluvionali dell'ottobre 2000 (Ordinanza Ministeriale 28 marzo 2002, n. 3191) e conseguenti modifiche allo stato di previsione della spesa ed al bilancio di gestione.

pag. 2492

ARTISANAT

Délibération n° 1357 du 22 avril 2002,

rectifiant du budget prévisionnel 2002 de la Région et du budget de gestion y afférent, du fait de l'application de la loi régionale n° 2 du 8 avril 2002, portant augmentation de la dépense prévue aux fins de l'application de la loi régionale n° 34 du 30 novembre 2001 (Nouvelle réglementation de l'artisanat et abrogation de lois régionales en la matière).

page 2490

ASSISTENCE MÉDICALE ET HOSPITALIÈRE

Délibération n° 1321 du 15 avril 2002,

portant approbation des premières directives régionales en matière d'éducation continue en médecine pour le personnel sanitaire œuvrant en Vallée d'Aoste.

page 2473

BUDGET

Deliberazione 8 aprile 2002, n. 1195.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2002.

pag. 2466

Deliberazione 15 aprile 2002, n. 1269.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2002.

pag. 2467

Délibération n° 1356 du 22 avril 2002,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 2486

Délibération n° 1357 du 22 avril 2002,

rectifiant du budget prévisionnel 2002 de la Région et du budget de gestion y afférent, du fait de l'application de la loi régionale n° 2 du 8 avril 2002, portant augmentation de la dépense prévue aux fins de l'application de la loi régionale n° 34 du 30 novembre 2001 (Nouvelle réglementation de l'artisanat et abrogation de lois régionales en la matière).

page 2490

Délibération n° 1358 du 22 avril 2002,

portant rectification du budget prévisionnel 2002 et du budget pluriannuel 2002/2004 de la Région, du fait de la diminution des recettes relatives à 2002 et à 2003 et à l'augmentation des recettes relatives à 2004, en raison de l'inscription des crédits alloués par l'État suite aux inondations du mois d'octobre 2000, au sens de l'ordonnance ministérielle n° 3191 du 28 mars 2002, ainsi que modification de la partie dépenses du budget prévisionnel et du budget de gestion.

page 2492

Deliberazione 22 aprile 2002, n. 1428.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2002 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 2495

CALAMITÀ NATURALI

Deliberazione 22 aprile 2002, n. 1358.

Variazione al bilancio di previsione anno 2002 e pluriennale 2002/2004 per l'iscrizione di minori entrate anni 2002 e 2003 e maggiori entrate anno 2004 relative ai trasferimenti fondi Stato in conseguenza degli eventi alluvionali dell'ottobre 2000 (Ordinanza Ministeriale 28 marzo 2002, n. 3191) e conseguenti modifiche allo stato di previsione della spesa ed al bilancio di gestione.

pag. 2492

COMMERCIO

Decreto 23 aprile 2002, n. 45.

Cancellazione dal Registro Esercenti il Commercio. pag. 2466

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 3 maggio 2002, n. 9.

Composizione della Commissione Tecnica per la stima dei terreni.

pag. 2380

Decreto 18 aprile 2002, n. 40.

Rettifica di un nominativo dell'Assemblea dell'Azienda di informazione e accoglienza turistica - Syndicat d'initiatives (AIAT) Monte Rosa.

pag. 2465

DEMANIO E PATRIMONIO DELLA REGIONE

Deliberazione 15 aprile 2002, n. 1346.

Sdemanializzazione di un reliquato stradale di proprietà regionale sito in Comune di PERLOZ distinto al N.C.T. al Fg. 26 n. 846 e approvazione della sua vendita al sig. Massimo CORALLINI. Introito di somma.

pag. 2486

ELEZIONI

Legge regionale 22 aprile 2002, n. 4.

Disciplina del referendum previsto dall'articolo 15, quarto comma, dello Statuto speciale.

pag. 2357

Délibération n° 1428 du 22 avril 2002,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2002 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent. page 2495

CATASTROPHES NATURELLES

Délibération n° 1358 du 22 avril 2002,

portant rectification du budget prévisionnel 2002 et du budget pluriannuel 2002/2004 de la Région, du fait de la diminution des recettes relatives à 2002 et à 2003 et à l'augmentation des recettes relatives à 2004, en raison de l'inscription des crédits alloués par l'État suite aux inondations du mois d'octobre 2000, au sens de l'ordonnance ministérielle n° 3191 du 28 mars 2002, ainsi que modification de la partie dépenses du budget prévisionnel et du budget de gestion. page 2492

COMMERCE

Arrêté n° 45 du 23 avril 2002,

portant radiation du Registre du commerce. page 2466

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 9 du 3 mai 2002,

portant composition de la Commission technique pour l'estimation des terrains.

page 2380

Arrêté n° 40 du 18 avril 2002,

portant rectification du nom d'un membre de l'assemblée de l'Agence d'information et d'accueil touristique - Syndicat d'initiatives (AIAT) Mont-Rose.

page 2465

DOMAINE ET PATRIMOINE DE LA RÉGION

Délibération n° 1346 du 15 avril 2002,

portant désaffectation d'un tronçon route appartenant à la Région, situé dans la commune de PERLOZ et inscrit au NCT à la feuille 26, parcelle n° 846, approbation de la vente dudit tronçon à M. Massimo CORALLINI et recouvrement de la somme y afférente. page 2486

ÉLECTIONS

Loi régionale n° 4 du 22 avril 2002,

portant réglementation du référendum prévu par le quatrième alinéa de l'art. 15 du Statut spécial.

page 2357

ENERGIA

Decreto 3 maggio 2002, n. 237.

Proroga del termine per l'ultimazione delle procedure espropriative relative alla subconcessione di derivazione d'acqua dal torrente Ruitor, in comune di LA THUILE, per produzione di energia elettrica, già assentita alla società A.R. IMMOBILIARE con DPGR n. 566 in data 10.11.2000.

pag. 2374

ENTI LOCALI

Comune di ARVIER.

Pubblicazione di varianti non sostanziali al P.R.G. (ai sensi dell'art. 16, comma 3°. L.R. n. 11/1998) Deliberazione del Consiglio Comunale n. 7 del 25.03.2002 «Approvazioni di Varianti non sostanziali al P.R.G. n. 10-11-12-13-14, adottate con deliberazione del Consiglio Comunale n. 18 del 25.09.2001» – Controdeduzioni alle osservazioni di cui all'art. 16 della L.R. 11/98.

pag. 2502

Comune di DONNAS. Deliberazione 19 aprile 2002, n. 22.

Esame osservazioni ed approvazione definitiva variante non sostanziale al P.R.G.C. per trasformazione da zona F4 a zona E in località Albard.

pag. 2503

Comune di PONTEY. Deliberazione 10 aprile 2002, n. 2.

Variante non sostanziale al P.R.G.C. per la modificazione degli art. 10 e 11 delle N.T.A. esame osservazioni ed approvazione ai sensi dell'art. 16 L.R. 11/98.

pag. 2504

ESPROPRIAZIONI

Decreto 29 aprile 2002, n. 229.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di sistemazione della strada Crochet - Hôpital, in Comune di GRESSAN. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 2373

Decreto 3 maggio 2002, n. 240.

Espropriazione dei terreni necessari ai lavori di adeguamento igienico sanitario delle fognature in frazione Montquert, in Comune di MONTJOVET. Decreto di fissazione indennità provvisoria e contributo.

pag. 2376

Direzione Opere Stradali.

Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della Legge 241/90 e Legge Regionale 18/99.

pag. 2502

ÉNERGIE

Arrêté n° 237 du 3 mai 2002,

portant report de la date d'expiration du délai fixé pour l'achèvement des procédures d'expropriation relatives à la sous-concession de dérivation à usage hydroélectrique des eaux du Ruitor, dans la commune de LA THUILE, accordée à la société «A.R. IMMOBILIARE» par l'arrêté du président de la Région n° 566 du 10 novembre 2000.

page 2374

COLLECTIVITÉS LOCALES

Commune d'ARVIER.

Publication de variantes non substantielles du PRG (aux termes du 3° alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998). Délibération du Conseil communal n° 7 du 25 mars 2002 portant approbation des variantes non substantielles du PRG n°s 10, 11, 12, 13 et 14, adoptées par la délibération du Conseil communal n° 18 du 25 septembre 2001. Réponse aux observations présentées, au sens de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.

page 2502

Commune de DONNAS. Délibération n° 22 du 19 avril 2002,

portant examen des observations relatives à la variante non substantielle du PRGC portant transformation de la zone F4 en zone E, à Albard, et approbation définitive de ladite variante.

page 2503

Commune de PONTEY. Délibération n° 2 du 10 avril 2002,

portant examen des observations présentées relativement à la variante non substantielle du PRGC portant modification des articles 10 et 11 des NTA et approbation de ladite variante au sens de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.

page 2504

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 229 du 29 avril 2002,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation des travaux de réfection de la route Crochet - Hôpital, dans la commune de GRESSAN.

page 2373

Arrêté n° 240 du 3 mai 2002,

portant détermination de l'indemnité provisoire et de la subvention régionale complémentaire afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à l'exécution des travaux de mise en conformité avec les dispositions en matière d'hygiène et de santé des égouts du hameau de Montquert, dans la Commune de MONTJOVET.

page 2376

Direction des ouvrages routiers.

Communication d'engagement de la procédure prévue par la loi n° 241/1990 et la loi régionale n° 18/1999.

page 2502

FINANZE

Délibération n° 1195 du 8 avril 2002,
portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de
caisse de l'année 2002. page 2466

Délibération n° 1269 du 15 avril 2002,
portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de
caisse de l'année 2002. page 2467

Deliberazione 22 aprile 2002, n. 1356.
Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto
dei residui passivi per perenzione amministrativa e
reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e
conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 2486

Deliberazione 22 aprile 2002, n. 1357.
Variazione al bilancio di previsione della Regione per
l'anno 2002 e conseguente modifica al bilancio di gestio-
ne per l'applicazione della Legge regionale 8 aprile
2002, n. 2 recante «Aumento di spesa per l'applicazione
della Legge regionale 30 novembre 2001, n. 34 (Nuova
disciplina dell'artigianato. Abrogazione di leggi regiona-
li in materia di artigianato)». pag. 2490

Deliberazione 22 aprile 2002, n. 1358.
Variazione al bilancio di previsione anno 2002 e pluri-
ennale 2002/2004 per l'iscrizione di minori entrate anni
2002 e 2003 e maggiori entrate anno 2004 relative ai tra-
sferimenti fondi Stato in conseguenza degli eventi allu-
vionali dell'ottobre 2000 (Ordinanza Ministeriale 28
marzo 2002, n. 3191) e conseguenti modifiche allo stato
di previsione della spesa ed al bilancio di gestione. pag. 2492

Deliberazione 22 aprile 2002, n. 1428.
Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese
impreviste per l'anno 2002 e conseguente modifica al
bilancio di gestione. pag. 2495

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Decreto 3 maggio 2002, n. 9.
Composizione della Commissione Tecnica per la stima
dei terreni. pag. 2380

Deliberazione 15 aprile 2002, n. 1309.
Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità
ambientale del progetto di realizzazione di strada inter-
podereale in località Rapy del Comune di VERRAYES,
proposto dal geom. Diego FOUON di VERRAYES. pag. 2468

FINANCES

Deliberazione 8 aprile 2002, n. 1195.
Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per
l'anno 2002. pag. 2466

Deliberazione 15 aprile 2002, n. 1269.
Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per
l'anno 2002. pag. 2467

Délibération n° 1356 du 22 avril 2002,
portant réaffectation de sommes éliminées du compte
des restes à payer pour péremption administrative et
réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du
fonds de réserve et modification du budget de gestion. page 2486

Délibération n° 1357 du 22 avril 2002,
rectifiant du budget prévisionnel 2002 de la Région et
du budget de gestion y afférent, du fait de l'application
de la loi régionale n° 2 du 8 avril 2002, portant augmen-
tation de la dépense prévue aux fins de l'application de
la loi régionale n° 34 du 30 novembre 2001 (Nouvelle
réglementation de l'artisanat et abrogation de lois régio-
nales en la matière). page 2490

Délibération n° 1358 du 22 avril 2002,
portant rectification du budget prévisionnel 2002 et du
budget pluriannuel 2002/2004 de la Région, du fait de la
diminution des recettes relatives à 2002 et à 2003 et à
l'augmentation des recettes relatives à 2004, en raison
de l'inscription des crédits alloués par l'État suite aux
inondations du mois d'octobre 2000, au sens de l'ordon-
nance ministérielle n° 3191 du 28 mars 2002, ainsi que
modification de la partie dépenses du budget prévision-
nel et du budget de gestion. page 2492

Délibération n° 1428 du 22 avril 2002,
portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2002
pour les dépenses imprévues et modification du budget
de gestion y afférent. page 2495

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Arrêté n° 9 du 3 mai 2002,
portant composition de la Commission technique pour
l'estimation des terrains. page 2380

Délibération n° 1309 du 15 avril 2002,
portant appréciation positive conditionnée de la compa-
tibilité avec l'environnement du projet de réalisation
d'un chemin rural à Rapy, dans la commune de
VERRAYES, déposé par M. Diego FOUON, géomètre
de VERRAYES. page 2468

IGIENE E SANITÀ PUBBLICA

Ordinanza 3 maggio 2002, n. 238.

Disposizioni urgenti in merito allo scarico nel torrente Gran San Bernardo, in loc. Pragentor, di acque reflue urbane non trattate provenienti dalla fognatura del Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSES, a seguito di lavori di straordinaria manutenzione.

pag. 2375

Decreto 3 maggio 2002, n. 240.

Espropriazione dei terreni necessari ai lavori di adeguamento igienico sanitario delle fognature in frazione Montquert, in Comune di MONTJOVET. Decreto di fissazione indennità provvisoria e contributo.

pag. 2376

Decreto 19 febbraio 2002, prot. n. 7166/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 2381

Decreto 22 febbraio 2002, prot. n. 8189/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta – Garanzia finanziaria D.M. 8 ottobre 1996.

pag. 2381

Decreto 22 febbraio 2002, prot. n. 8192/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta – Garanzia finanziaria D.M. 8 ottobre 1996.

pag. 2382

Decreto 22 febbraio 2002, prot. n. 8199/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta – Garanzia finanziaria D.M. 8 ottobre 1996.

pag. 2382

Decreto 27 febbraio 2002, prot. n. 8718/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta – Garanzia finanziaria D.M. 8 ottobre 1996.

pag. 2383

Decreto 7 marzo 2002, prot. n. 10209/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 2383

Decreto 13 marzo 2002, prot. n. 11243/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 2384

HYGIÈNE ET SALUBRITÉ

Ordonnance n° 238 du 3 mai 2002,

portant mesures urgentes en matière de déversement dans le Grand-Saint-Bernard, à Pragentor, des eaux usées domestiques non traitées provenant des égouts de la Commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSES, en raison de l'exécution des travaux d'entretien extraordinaire.

page 2375

Arrêté n° 240 du 3 mai 2002,

portant détermination de l'indemnité provisoire et de la subvention régionale complémentaire afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à l'exécution des travaux de mise en conformité avec les dispositions en matière d'hygiène et de santé des égouts du hameau de Montquert, dans la Commune de MONTJOVET.

page 2376

Arrêté du 19 février 2002, réf. n° 7166/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 2381

Arrêté du 22 février 2002, réf. n° 8189/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste – Garantie au sens du DM du 8 octobre 1996.

page 2381

Arrêté du 22 février 2002, réf. n° 8192/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste – Garantie au sens du DM du 8 octobre 1996.

page 2382

Arrêté du 22 février 2002, réf. n° 8199/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste – Garantie au sens du DM du 8 octobre 1996.

page 2382

Arrêté du 28 février 2002, réf. n° 8718/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste – Garantie au sens du DM du 8 octobre 1996.

page 2383

Arrêté du 7 mars 2002, réf. n° 10209/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 2383

Arrêté du 13 mars 2002, réf. n° 11243/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 2384

Decreto 27 marzo 2002, prot. n. 13334/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 2384

Decreto 27 marzo 2002, prot. n. 13337/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 2385

Decreto 27 marzo 2002, prot. n. 13343/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 2385

Decreto 23 aprile 2002, prot. n. 17283/5 IAE, n. AO27/Or.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 2386

Decreto 23 aprile 2002, prot. n. 17284/5 IAE, n. AO42/Or.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 2433

ISTRUZIONE

Consiglio scolastico regionale.

Deliberazione del 7 gennaio 2002.
pag. 2496

OPERE PUBBLICHE

Deliberazione 15 aprile 2002, n. 1311.

Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di costruzione di una galleria paravalanghe sulla S.R. n. 46 in località Singlin del Comune di VALTOURNENCHE, proposto dalla Direzione viabilità dell'Assessorato del Territorio, Ambiente e Opere pubbliche, di cui alla deliberazione della Giunta n. 4374 in data 30 novembre 1998.
pag. 2472

ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE

Decreto 3 maggio 2002, n. 239.

Delega di firma al dott. Jonny MARTIN, funzionario del Servizio sanzioni amministrative del Dipartimento enti locali, servizi di prefettura e protezione civile della Presidenza della Regione.
pag. 2376

Arrêté du 27 mars 2002, réf. n° 13334/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 2384

Arrêté du 27 mars 2002, réf. n° 13337/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 2385

Arrêté du 27 mars 2002, réf. n° 13343/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 2385

Arrêté n° AO27/Or du 23 avril 2002, réf. n° 17283/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 2386

Arrêté n° AO42/Or du 23 avril 2002, réf. n° 17284/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 2433

INSTRUCTION

Conseil scolaire régional.

Délibération du 7 janvier 2002.
page 2496

TRAVAUX PUBLICS

Délibération n° 1311 du 15 avril 2002,

portant prorogation de l'effectivité de l'appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la Direction de la voirie de l'Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics en vue de la construction d'un tunnel paravalanches sur la RR n° 46, à Singlin, dans la commune de VALTOURNENCHE, visée à la délibération du Gouvernement régional n° 4374 du 30 novembre 1998.
page 2472

ORGANISATION DE LA RÉGION

Arrêté n° 239 du 3 mai 2002,

portant délégation de signature à M. Jonny MARTIN, fonctionnaire du Service des sanctions administratives du Département des collectivités locales, des fonctions préfectorales et de la protection civile de la Présidence de la Région.
page 2376

Atto di delega 3 maggio 2002, prot. n. 1436/SGT.

Delega al Sig. Fabrizio CLERMONT della sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag. 2377

Atto di delega 9 maggio 2002, prot. n. 1479/SGT.

Delega al Sig. Lorenzo APPOLONIA alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag. 2378

PARTECIPAZIONE ED INIZIATIVA POPOLARE

Legge regionale 22 aprile 2002, n. 4.

Disciplina del referendum previsto dall'articolo 15, quarto comma, dello Statuto speciale.

pag. 2357

PERSONALE REGIONALE

Decreto 3 maggio 2002, n. 239.

Delega di firma al dott. Jonny MARTIN, funzionario del Servizio sanzioni amministrative del Dipartimento enti locali, servizi di prefettura e protezione civile della Presidenza della Regione.

pag. 2376

Atto di delega 3 maggio 2002, prot. n. 1436/SGT.

Delega al Sig. Fabrizio CLERMONT della sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag. 2377

Atto di delega 9 maggio 2002, prot. n. 1479/SGT.

Delega al Sig. Lorenzo APPOLONIA alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag. 2378

PESCA

Decreto 2 maggio 2002, n. 8.

Chiusura temporanea della pesca nella riserva turistica del torrente Evançon.

pag. 2379

PROFESSIONI

Decreto 2 maggio 2002, n. 233.

Accoglimento e reiezione delle domande di iscrizione

Acte du 3 mai 2002, réf. n° 1436/SGT,

portant délégation à M. Fabrizio CLERMONT à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et services et de réalisation de travaux publics, ainsi que les conventions, dans lesquels l'Administration régionale est partie prenante.

page 2377

Acte du 9 mai 2002, réf. n° 1479/SGT,

portant délégation à M. Lorenzo APPOLONIA à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et services et de réalisation d'ouvrages publics, ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.

page 2378

PARTICIPATION ET INITIATIVE POPULAIRE

Loi régionale n° 4 du 22 avril 2002,

portant réglementation du référendum prévu par le quatrième alinéa de l'art. 15 du Statut spécial.

page 2357

PERSONNEL RÉGIONAL

Arrêté n° 239 du 3 mai 2002,

portant délégation de signature à M. Jonny MARTIN, fonctionnaire du Service des sanctions administratives du Département des collectivités locales, des fonctions préfectorales et de la protection civile de la Présidence de la Région.

page 2376

Acte du 3 mai 2002, réf. n° 1436/SGT,

portant délégation à M. Fabrizio CLERMONT à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et services et de réalisation de travaux publics, ainsi que les conventions, dans lesquels l'Administration régionale est partie prenante.

page 2377

Acte du 9 mai 2002, réf. n° 1479/SGT,

portant délégation à M. Lorenzo APPOLONIA à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et services et de réalisation d'ouvrages publics, ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.

page 2378

PÊCHE

Arrêté n° 8 du 2 mai 2002,

portant clôture de la pêche dans la réserve touristique de l'Évançon.

page 2379

PROFESSIONS

Arrêté n° 233 du 2 mai 2002,

portant accueil et rejet des demandes d'immatriculation

all'elenco regionale dei collaudatori (settimo aggiornamento). pag. 2374

TERRITORIO

ERRATA CORRIGE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12) (pubblicato sul Bollettino Ufficiale n. 14 del 26 marzo 2002). pag. 2501

TRASPORTI

Decreto 29 aprile 2002, n. 229.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di sistemazione della strada Crochet - Hôpital, in Comune di GRESSAN. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 2373

Deliberazione 15 aprile 2002, n. 1310.

Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di adeguamento della S.S. n. 27 del G.S. Bernardo nel tratto compreso tra il km. 20+000 e il km. 33+075 in Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS, proposto dall'ANAS - Compartimento della Valle d'Aosta di cui alla deliberazione della Giunta n. 2440 in data 19 luglio 1999.

pag. 2470

ERRATA CORRIGE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12) (pubblicato sul Bollettino Ufficiale n. 14 del 26 marzo 2002). pag. 2501

Direzione Opere Stradali.

Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della Legge 241/90 e Legge Regionale 18/99.

pag. 2502

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Deliberazione 15 aprile 2002, n. 1321.

Approvazione delle prime direttive regionali in materia di educazione continua in medicina per il personale sanitario operante nella Regione Autonoma Valle d'Aosta. pag. 2473

URBANISTICA

Comune di ARVIER.

Pubblicazione di varianti non sostanziali al P.R.G. (ai sensi dell'art. 16, comma 3°. L.R. n. 11/1998)

au répertoire régional des experts agréés (septième mise à jour). page 2374

TERRITOIRE

ERRATA

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12) (publié au Bulletin Officiel n° 14 du 26 mars 2002). page 2501

TRANSPORTS

Arrêté n° 229 du 29 avril 2002,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation des travaux de réfection de la route Crochet - Hôpital, dans la commune de GRESSAN.

page 2373

Délibération n° 1310 du 15 avril 2002,

portant prorogation de l'effectivité de l'appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le «Compartimento della Valle d'Aosta» de l'ANAS en vue du réaménagement du tronçon compris entre le P.K. 20 + 000 et le P.K. 33 + 075 de la RN n° 27 du Grand-Saint-Bernard, dans la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS, visée à la délibération du Gouvernement régional n° 2440 du 19 juillet 1999.

page 2470

ERRATA

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12) (publié au Bulletin Officiel n° 14 du 26 mars 2002). page 2501

Direction des ouvrages routiers.

Communication d'engagement de la procédure prévue par la loi n° 241/1990 et la loi régionale n° 18/1999.

page 2502

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Délibération n° 1321 du 15 avril 2002,

portant approbation des premières directives régionales en matière d'éducation continue en médecine pour le personnel sanitaire œuvrant en Vallée d'Aoste.

page 2473

URBANISME

Commune d'ARVIER.

Publication de variantes non substantielles du PRG (aux termes du 3° alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998).

Deliberazione del Consiglio Comunale n. 7 del 25.03.2002 «Approvazioni di Varianti non sostanziali al P.R.G. n. 10-11-12-13-14, adottate con deliberazione del Consiglio Comunale n. 18 del 25.09.2001» – Controdeduzioni alle osservazioni di cui all'art. 16 della L.R. 11/98.

pag. 2502

Comune di DONNAS. Deliberazione 19 aprile 2002, n. 22.

Esame osservazioni ed approvazione definitiva variante non sostanziale al P.R.G.C. per trasformazione da zona F4 a zona E in località Albard.

pag. 2503

Comune di PONTEY. Deliberazione 10 aprile 2002, n. 2.

Variante non sostanziale al P.R.G.C. per la modificazione degli art. 10 e 11 delle N.T.A. esame osservazioni e approvazione ai sensi dell'art. 16 L.R. 11/98.

pag. 2504

Délibération du Conseil communal n° 7 du 25 mars 2002 portant approbation des variantes non substantielles du PRG n°s 10, 11, 12, 13 et 14, adoptées par la délibération du Conseil communal n° 18 du 25 septembre 2001. Réponse aux observations présentées, au sens de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.

page 2502

Commune de DONNAS. Délibération n° 22 du 19 avril 2002,

portant examen des observations relatives à la variante non substantielle du PRGC portant transformation de la zone F4 en zone E, à Albard, et approbation définitive de ladite variante.

page 2503

Commune de PONTEY. Délibération n° 2 du 10 avril 2002,

portant examen des observations présentées relativement à la variante non substantielle du PRGC portant modification des articles 10 et 11 des NTA et approbation de ladite variante au sens de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.

page 2504